

# la Revue *En Action...*

CAHIER B 3 JUIN 1998

**LIQUIDATION**  
**JETTA TURBO DIESEL 97**  
 Un seul prix **18 700\$**



à partir de **285\$ / mois**  
 (voir détails en magasin)  
**Volkswagen Mascouche**

118, Montée Masson, Mascouche  
**474-2428 Fax.: 474-6823**  
 \* VOIR DÉTAILS EN MAGASIN

L'un de nos cadets ira en Écosse

## Un grand honneur revient à Simon Lévesque

18 cadets Canadiens, dont seulement trois Québécois, seront invités en Écosse du 25 juin au 8 août pour un stage de perfectionnement très poussé. L'un d'eux, Simon Lévesque, fait partie du corps de cadets 2729 Terrebonne, une première pour le regroupement en 35 ans.

**Sébastien Arbour**

**Un entraînement aux limites de ses capacités**

Ce stage de perfectionnement soumettra Simon à de dures épreuves physiques. C'est suite à un test physique qu'il a passé à St-Jean que Simon fut remarqué pour ses qualités physiques. La candidature du cadet de 17 ans fut finalement

retenue. Cet ambassadeur de notre région ira s'initier aux techniques de combat, à la manipulation des armes à feu, aux techniques pour débusquer un ennemi, au camouflage, etc. Un défi de taille qui l'enthousiasme au plus haut point. Ses capacités physiques seront mises à rude épreuve.

"Non pas que je veuille me battre, au contraire, mais c'est une occasion en or pour n'importe quel cadet.", disait-il quelques instants après avoir terminé la parade pour la revue annuelle.

**Pour le prestige de l'uniforme**

Simon s'est inscrit dans le corps de cadet en 1994. Il ne croyait pas gravir les échelons si vite : il est maintenant sergent! C'est d'abord en allant voir défiler un cousin que la piqûre lui a pris. "La musique était impressionnante et de voir tous ces cadets marcher en même temps, parfaitement



Afin de couvrir les frais de séjour du sergent Simon Lévesque, qui ira s'entraîner en Écosse, le Club Optimiste a offert une généreuse contribution. De même l'Amicale des Vétérans lui a assuré qu'on lui fournirait une garde-robe complète pour la circonstance. Le président des Optimistes Alain Nadeau remet le chèque au cadet, en compagnie du capitaine commandant adjoint Lyne Giocondesi et du président de l'association de parents. (Photo : Sébastien Arbour)

## Une superbe parade pour les 35 ans des cadets de Terrebonne



Le corps de cadets 2729 Terrebonne fête cette année son 35e anniversaire de fondation. La revue annuelle avait lieu le 24 mai dernier à l'aréna de Terrebonne, en présence de parents et amis. Plusieurs membres de l'Amicale des Vétérans étaient aussi sur les lieux, cet organisme fêtant son 50e anniversaire par la même occasion.

De nombreux trophées et récompenses ont été remis aux cadets méritants et ce, dans diverses catégories. Les cadets en ont mis plein la vue lors de leur parade, montrant aux invités leur savoir-faire. Parmi les nombreuses attributions d'honneur, soulignons la très convoitée médaille Strathcona, remise à l'adjudant-chef Jean-François Paradis, alors que l'excellence de la Légion royale canadienne fut octroyée au sergent Simon Lévesque. (Texte et photo : Sébastien Arbour)

entraînés m'a donné le goût d'y aller. Je voulais participer."

"J'ai appris énormément au sein des cadets : je joue maintenant de la clarinette, j'ai fait plein de sport, des camps de survie, etc. On apprend plein de choses, comme la topographie. A l'école, j'arrivais dans des cours où je connaissais en profondeur le sujet, l'ayant déjà appris dans les cadets. J'ai aussi appris à être à temps, à être discipliné, à travailler en équipe, à me faire respecter, à commander et me faire commander. Les cadets m'ont beaucoup apporté.", disait-il.

Porter l'uniforme, faire une parade militaire, faire partie d'une équipe solidaire qui dépend les

uns des autres, mériter des décorations, voilà les motivations d'origine du cadet Lévesque.

"Des gens qui ne connaissent pas les cadets disent que c'est du lavage de cerveau. C'est faux! On ne se tue pas, on n'apprend pas à se battre. On apprend l'entraide, la notion d'équipe, l'ordre et la discipline, le perfectionnisme et la minutie. Maintenant que je commande, c'est à moi de transmettre mon savoir et de veiller sur ceux qui sont sous ma responsabilité.", de conclure ce cadet méritant.

Le sergent Lévesque invite les jeunes qui se sentent capables de relever le défi de composer le 471-2071.

## Dernière réunion du Cercle...

(GB) Le Cercle de fermières de La Plaine tiendra sa réunion le mercredi 10 juin à 19h au Pavillon Napoléon-Gauthier du 5900 rue Rodrigue à La Plaine.

Lors de cette rencontre, les membres en règle pour 1998-1999 seront invités à élire leurs

représentants au conseil d'administration. Le tout sera suivi d'un souper communautaire et de jeux de société.

Le Cercle cessera ses activités le 12 juin et les reprendra le 9 septembre. Pour information: Nicole Landry au 478-2548 ou Micheline Bernier au 477-5992. Bonnes vacances à tous!

**Spéciaux d'été**



Afin de bien préparer votre peau aux chauds rayons de l'été

**BRONZAGE**  
**L'ESCALE AU SOLEIL**

vous offre

**25%**  
**à**  
**30%**  
 de rabais

TURBO	MAXIMA
100 min. 28.00\$	44.80\$
200 min. 44.80\$	56.00\$
300 min. 54.60\$	
400 min. 65.80\$	

+ taxes



Prop.: Linda Boubillier  
 Membre de l'association des Salons de Bronzage

**CABINES CLIMATISÉES**

**HORAIRE**  
 Lundi au vendredi 9h à 22h  
 Samedi 9h à 20h  
 Dimanche 10h à 20h

**957, boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-4937**



**ANDRÉ  
QUESNEL**  
CHEVROLET-GEO-OLDSMOBILE INC.  
991 MASSON, TERREBONNE

991 MASSON, TERREBONNE 471-3766



925, RANG L'ACHIGAN  
L'ASSOMPTION, QUE.  
J5W 3N3  
TEL.: (514) 471-2772  
1-800-867-0407  
FAX: (514) 589-3771

JEAN-LOUIS AUMONT

EQUIPEMENT DE MANUTENTION



964-7418

774 St-Pierre, Terrebonne  
MARDI AU DIMANCHE 16h à 1h



Centre  
d'hébergement  
Des Moulins inc.

GÉRALD ASSELIN  
DIRECTEUR GÉNÉRAL

934 ST-SACREMENT, TERREBONNE  
471-4885

**Vitrerie Lalongé**

Commercial • Résidentiel

BUREAU SUCCURSALE  
3855, Mtée Gagnon 2590, Jean-Talon Est,  
Terrebonne Montréal  
433-2816 722-9479

Clinique Chiropratique Terrebonne

Dr. Claude Lachaine, D.C.  
10 années d'expérience

987, boul. Moody, Terrebonne  
471-3511

*Les salles  
du Boulevard  
Lachenaie*



CENTRE  
D'HÉBERGEMENT  
ET DE SOINS DE  
LONGUE DURÉE

Jean-Guy Laplante  
Directeur général

3345, boul. Henri-Bourassa Est  
Montréal-Nord  
322-4380



VENTE  
LOCATION

SERVICE • PIÈCES • DÉBOSSÉLAGE

DÉPARTEMENT DE SERVICE DÉPARTEMENT DES VENTES  
OUVERT DE 7h30 à 19h : Lun.-mar.-merc.-jeudi OUVERT JUSQU'À 21H TOUS  
7h30 à 15h : vendredi LES SOIRS DU LUNDI AU  
VENDREDI

2730, chemin Gaston, Terrebonne 477-6348  
(au nord de la 640)



MASCOCHE 3320 Marconi Tél.: 474-5442  
MONTREAL 366 De Castelnau Tél.: 948-4616



964-3551  
749 St-Pierre, Vieux-Terrebonne, Qc J6W 1E1  
PROPRIÉTAIRE TONY TASCILLO



FRANÇOIS LOCAS & ASS.  
COMPTABLE - ANALYSTE FINANCIER

246, chemin des Anglais  
Mascouche 968-0333

Le service  
**SPHARMAPRIX**  
Galerias de Terrebonne  
1185, boul. Moody  
Terrebonne  
YVON JOLY  
Propriétaire  
LIVRAISON GRATUITE  
471-2801

*Les Aînés  
des  
Moulins*

**BINGO  
Vézina**



NETTOYEURS

Vincent Plus

Diane et Léo Cloutier

1025, boul. Des Seigneurs  
Terrebonne, Tél.: 961-9819

# Une invitation au 14<sup>e</sup> tournoi de GOLF



dans le cadre des fêtes du

**325<sup>e</sup>** anniversaire de la  
fondation de Terrebonne

**CLUB DE GOLF**

Sous la présidence de Claude Hamer,  
président des Fêtes du 325<sup>e</sup>

LE VERSANT

**LE DIMANCHE 14 JUIN**

Golf  
voiturette et souper **95\$**  
ou  
si vous préférez  
Souper **35\$**

**AU PROFIT DES OEUVRES  
DU CLUB DES LIONS  
DE TERREBONNE**

**BERNARD RIVET 964-1809**  
RESPONSABLE





# La région en activité

LOUISE DESPATIE

\* PRÉPARÉE CETTE SEMAINE PAR GILLES BORDONADO

« Il n'y a pas que du mal sur la terre; il y a aussi des cœurs qui battent »

## En juin, pensons à la rentrée!

La Revue, toujours à l'écoute des besoins des gens d'ici, offre à tout club, toute association, tout groupe, à but non lucratif, un espace gratuit dans ses pages du prochain cahier spécial "LA RENTRÉE" publié en août.

En effet, à l'occasion du cahier spécial consacré à "LA RENTRÉE", nous invitons tous les organismes de la région à profiter de cet espace gratuit afin de se faire connaître à la population.

Ce texte devrait inclure vos objectifs, la clientèle visée, les membres de votre conseil d'administration, votre date de rentrée (début des activités), jour et heure des rencontres, activités spéciales d'automne, nom d'une personne-ressource et téléphone (texte: 1 page 8 1/2 x 11, double interligne).

Une photo peut accompagner votre texte de présentation mais nous ne pouvons garantir leur publication. Tout dépend de l'espace dont nous disposons. Envoyez votre texte et photo par la poste (La Revue, à l'attention de Louise Despatie, 231 Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4) ou par télécopieur (471-1023) ou en laissant ces informations au secrétariat de La Revue, d'ici le 29 juillet. Merci de votre collaboration, Louise Despatie

### INSCRIPTIONS SCOUTS ST-BENOIT

Les Scouts Saint-Benoit de Mascouche-Ouest lancent une invitation aux filles et garçons de 7 à 12 ans qui désirent vivre des expériences enrichissantes et qui aiment les activités de plein air, les jeux, l'esprit d'équipe et surtout se faire des amis. On s'inscrit au centre communautaire Saint-Benoit le 17 juin à 19h30. Par la même occasion, parents et enfants pourront discuter avec les animateurs et animatrices du mouvement et voir des photos des activités passées. Pour information: Micheline Chénard (présidente) au 477-5472 ou Jocelyne Narbonne (gestionnaire) au 968-2560.

### MAISONS ALPHA

Les Maisons Alpha lancent une invitation spéciale à tous les adultes qui ont fréquenté les Maisons Alpha à Saint-Vincent, à Saint-François, à Pierre-Bédard et à la Concorde depuis 10 ans. Une grande fête est prévue le samedi 20 juin de 14h à minuit au complexe scolaire Leblanc du 1750 montée Masson à Laval. On profitera de l'occasion pour partager de bons souvenirs. Pour réservation ou information: 664-2007.

### VOYAGE A HULL ET AU CASINO DE MONTRÉAL

L'Age d'or de Lachenaie organise un voyage à Hull le 25 juin prochain. Le départ se fera à 9h en autobus de luxe de l'église Saint-Charles. Ce voyage inclut une visite du musée de la civilisation, un dîner et le transport. Le souper et la visite au casino sont aux frais des participants. Il en coûte 25 \$ pour les membres et 30 \$ pour les non membres. On rappelle aussi la visite au Casino de Montréal le 4 juin. Le départ est alors prévu à 10h au IGA du Carrefour des fleurs, avec arrêt au Zellers. Coût: 6 \$ pour les membres et 7 \$ pour les non membres. Réservations pour l'un ou l'autre des voyages: Mme Martel au 654-7436, Mme Michaud au 492-6449 ou M. Claude Laporte au 964-7021. Réservez tôt, le nombre de places est limité.

### DE LA PÉTANQUE DANS L'OUEST

Le Club de pétanque ouest de Mascouche invite ses membres à un tournoi qui se déroulera le samedi 6 juin (remis au 7 s'il pleut). Celui-ci aura lieu sur les terrains du Centre Mini-Ouest de Mascouche. Les inscriptions sont prises dès 11h et le tournoi débute à 13h. Coût: 5 \$. Pour information: Jeannine Turcotte au 471-1413 ou Roger Kirouac au 477-0234.

### AGE D'OR ST-ROSAIRE S'OCCUPE

Le Club d'âge d'or Saint-Rosaire de Mascouche rappelle à ses membres qu'il organise des joutes de pétanque tous les vendredis après-midi à 13h, au centre communautaire du 1747 rue Garden à Mascouche. Il les invite également à une sortie qui se déroulera le mercredi 8 juillet au zoo de Granby. Le transport s'effectuera en autobus. Le départ est prévu pour 9h30 et le retour pour 18h. Il en coûte 15 \$ pour les membres et 17 \$ pour les non-membres. Bienvenue à tous. Renseignements: Marthe Desjardins (présidente) au 968-0842 ou Jacqueline Kesjar (trésorière) au 477-5001.

### SORTIES D'ÉTÉ ENTRE AMIS

Le centre communautaire Les Amis de Lamater invite les aînés à leurs sorties d'été. La première est prévue le 3 juillet avec une visite du train à vapeur à Wakefield. Coût: 49\$. La seconde est un souper croisière au Théâtre des Cascades le 6 août. Coût: 60 \$. La troisième est une sortie aux pommes au verger du Bucheron avec repas à la cabane Chez Constantin. Coût: 20 \$. Pour les non-membres, il faut ajouter 5 \$ par sortie. On réserve ou s'informe au 492-0030.

### AÎNÉS AU THÉÂTRE

Le Club d'âge d'or de Mascouche-Ouest organise une sortie souper-théâtre au Théâtre Hironnelle de Beloeil le 12 juin prochain. Il en coûte 34 \$ pour les membres et 40 \$ pour les non-membres. On s'informe auprès de Jeannine Turcotte au 471-1413 après 17h.

### VOYAGE A LA CITÉ DE L'ÉNERGIE

L'AFÉAS de Mascouche organise un voyage à la Cité de l'énergie de Shawinigan le mardi 9 juin prochain. Le transport se fait par autocar de luxe. Le coût fixé à 69 \$ inclut la visite de la Cité de l'énergie, le dîner, une croisière sur la rivière Saint-Maurice, une visite du Musée d'art et de tradition, les taxes, le service, un guide accompagnateur et le transport. Il y a un souper libre au restaurant Le Sieur de Laviolette. Pour réservation: Rose-Aimée Archambault au 492-6732 ou Thérèse Grondin-Couture au 477-1447.

### UNIATOX EN AGA

Les membres et partenaires d'Uniatox des Moulins sont invités à prendre part à l'assemblée générale annuelle de la corporation qui se déroulera le 15 juin à 19h30 au 383 A chemin des Anglais (coin Garden) à Mascouche. Ce groupe d'information et d'action en toxicomanie présentera le bilan annuel de ses activités et les projets à venir pour la prochaine année. On confirme sa présence avant le 10 juin au 968-0363 ou par télécopieur au 968-3407.

### UNE PETITE HEURE

La Société canadienne du cancer recherche des bénévoles pour sa campagne de financement "la lutte contre le cancer commence à votre porte". La campagne en cours actuellement se termine le 15 juin. On ne vous demande qu'un minimum d'une heure. Pour renseignement, on joint Marcel Desloges au 663-2628. Ensemble, on peut vaincre le cancer.

### MEMBRES RECHERCHÉS

Recherche & sauvetage Rive-Nord est à la recherche de nouveaux membres avec ou sans formation en sauvetage. Cet organisme à but non-lucratif fait la recherche et le sauvetage de personnes disparues et propose des services de premiers soins lors de certaines activités. Si vous avez des temps libres, que vous êtes intéressés à vous rendre utile et aider les autres, vous êtes invité à rejoindre le groupe. Une rencontre d'information et d'inscription aura lieu à Lorraine le jeudi 18 juin à 19h. Pour information: Dave Dubé au 965-4149 entre 18h et 21h.

### LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

### LA FIÈVRE

Élévation de la température du corps au-dessus de la normale accompagnée d'un malaise général et de divers symptômes. Norme: 37° le matin, le soir vers 17h, au repos 37,5°. La fièvre constitue le processus de guérison le plus puissant dont la nature a doté les organismes vivants. Il s'agit donc de ne pas contrarier ce processus mais de contrôler pour que la situation soit tolérable pour le malade.

### COIFFURE

Poissine Mobile Des Moulins inc.

- Coiffure à Domicile
- Sourcils
- Manucure
- Maquillage
- Produits de qualité

Christyne Geoffroy Page: 837-3263

## GIORGIO DE TERREBONNE REND HOMMAGE AUX GENS D'ICI



### GILLES LANDRY UN MUSICIEN DÉVOUÉ

Gilles Landry semble, à première vue, un homme tranquille. Mais, mettez lui une guitare entre les mains ou même un piano, ou un musicien à accompagner, il se métamorphose. Il fait corps avec la musique. C'est pour cela qu'il est aussi aimé des musiciens.

À l'occasion, il aime bien pousser une petite chanson, seul ou avec son épouse Nicole, qui chante très bien elle également.

Gilles Landry oeuvre à l'Association québécoise des loisirs folkloriques du Québec section Rive-Nord depuis quatre ans et est membre du conseil d'administration depuis trois ans. Il est toujours disponible et prêt à aider. De plus, il rend de précieux services avec son ordinateur. Il joue de la musique dans les résidences de personnes âgées et dans certaines fêtes privées. Il est un bénévole très apprécié. (texte: Gilles Bordonado)

1460 chemin Gascon, Terrebonne 492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour 2 personnes

### BAZAR LE 6 JUIN

Le Cercle de fermières de Lachenaie tiendra un marché aux puces le samedi 6 juin de 10h à 17h à l'école Saint-Charles de Lachenaie. On vous y attend.

### PARLONS BRIDGE

Le comité exécutif du Club de bridge de Terrebonne convie ses membres à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le lundi 22 juin à 18h30 à la salle 200 du Centre Angora du 4125 rue d'Argenson à Terrebonne. L'assemblée sera suivie d'une séance de bridge duplicata.

## La Maison Aline-Marie

Résidence pour personnes âgées

Aline Mailhot, prop. (514) 437-8734

(Chambres disponibles)

208, rue Turgeon, Sainte-Thérèse, J7E 3J5



**Diane Gougeon**  
Conseillère en Horticulture

CONSULTATION À DOMICILE

Depuis 1985 **492-9965**

**COIFFURE**

Poissine Mobile Des Moulins inc.

Coiffure à Domicile

- Sourcils
- Manucure
- Maquillage
- Produits de qualité

Christyne Geoffroy Page: 837-3263

*Diane Bouchard*  
Massothérapeute diplômée

Membre de l'Ordre des orthopédistes A.M.S. du Canada Inc.

Massage thérapeutique et de relaxation  
Soins corporels thérapeutiques  
Certificats-cadeaux

Sur rendez-vous:  
**492-9562**



Pierre Gatién  
Directeur des ventes



Vivianne Morin  
Directrice Développement Marketing

Une équipe d'action à l'écoute de vos besoins



Confiance  
Dynamisme  
Professionalisme



Paul Laverdière  
Représentant



Jocelyne Fontaine  
Représentante



Marguerite Lachapelle  
Représentante



Francine Genest  
Représentante



Yves Chamberland  
Représentant



Hélène Paradis  
Représentante

# La région en activité

LOUISE DESPATIE

## VOUS VOULEZ ÉCHANGER ?

Les gens séparés, divorcés ou veufs sont invités à tous les jeudis soir à 20h à une rencontre qui saura les aider. C'est un bon moment pour échanger et sentir du réconfort. L'entrée est de 2 \$. Pour plus d'information: Bernard au 471-1746, Ginette au 961-1614 ou Nicole au 471-2012.

## DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES

Le mal de vivre frappe partout. Dans toutes les couches de la société. Viens voir du monde comme toi. Méthodes, solutions, fraternité, amitié, liberté, c'est ce qui t'attend. Les dépendants affectifs anonymes ont un groupe à Terrebonne qui s'appelle "Simplement vivre". Les rencontres se tiennent tous les lundis à 20h à L'école Léopold-Gravel du 766 rue Saint-Paul à Terrebonne (entrée de la cour d'école).

## PECHE POUR JEUNES

Le Club optimiste de Mascouche invite tous les jeunes de 6 à 14 ans intéressés à une partie de pêche gratuite qui se déroulera à l'étang Le Lac à Bernier le 6 juin. Parents et amis sont invités à participer et ce, à prix abordable. Pour réservation, on joint Michel Pelletier au 474-1331 après 18h ou Yves Guillemette au 968-3178 ou sur le téléavertisseur au 921-5973.

## ALANON TERREBONNE ET ST-FRANÇOIS

Le groupe d'aide Alanon-AA invite les gens qui éprouvent un problème d'alcool à assister à une de ses assemblées ouvertes. Une rencontre de partage se tient au sous-sol de la sacristie de l'église Saint-Louis-de-France (825 rue Saint-Louis à Terrebonne) le lundi 15 juin à 13h30 et une autre le mardi 16 juin à 20h à l'église St-Noël Chabanel de Saint-François, coin montée du Moulin et Ducharme. L'entrée est libre. Bienvenue à tous.

## AVENUE JEUNESSE

Avenue jeunesse, organisme travaillant à l'application du programme Mesures de rechange de la Loi sur les jeunes contrevenants dans les MRC L'Assomption et Des Moulins, tiendra son assemblée générale annuelle le 3 juin à 19h au 579-A rue Notre-Dame, bureau 101, à Repentigny. À cette occasion, les dirigeants de l'organisme livreront le bilan de la dernière année d'activités, ainsi que leur bilan financier. Info: 581-1459.

## EN TOUTE AMITIÉ

Le Club d'amitié Saint-Benoît avise tous ses membres en règle pour 1997-1998 que des élections auront lieu le 19 juin à 19h au 840 chemin Pincourt à Mascouche.

## DES SOUS POUR RONDE SOLEIL

La prématernelle Ronde Soleil de Bois-des-Filion invite la population au marché d'alimentation Métro de Bois-des-Filion les 4, 5 et 6 juin prochain. Pendant ces trois jours, le groupe préparera des hot-dog de 11h à 19h pour financer ses activités. Les organisateurs vous attendent en grand nombre.

## EN AOUT POUR LES HÉROUX

La rencontre annuelle de l'Association des familles Héroux d'Amérique se tiendra le samedi 8 août au Havre familial des Frères Saint-Gabriel de Sainte-Béatrix dans le nord de la région Lanaudière. On soulignera les retrouvailles des descendants de Joseph Héroux, marié à Julie Riberdy, et de leurs fils Charles et Joseph. On soulignera la mémoire de leurs descendants Déziel, fils de Charles et Julie Bélanger et de Ludger et Arthémise, enfants de Joseph et Josette Perreault. Pour information: Gérard Héroux au 227-2043 ou Brigitte Héroux au 729-0075.

## PIZZATHON "LUTTE CONTRE LE SIDA"

Le lundi 8 juin se déroulera un important pizzathon au profit de la Maison Sainte-Famille de Lachenaie, une maison d'hébergement pour personnes atteintes du SIDA. La rencontre se déroulera au Pizza Hut de Terrebonne du 1837 chemin Gascon de 17h à 21h. Vous pourrez à cette occasion manger au buffet à volonté pour 10 \$ par adulte et 5 \$ par enfant de 12 ans et moins. Tous les profits iront à la Maison Sainte-Famille. Pour réserver ses billets, on joint le 961-4447.

## CONTACT JARDIN-SOLEIL

Contact Jardin-Soleil organise son bazar annuel dans le stationnement du pavillon Napoléon-Gauthier du 5900 rue Rodrigue à La Plaine le dimanche 7 juin de 9h à 16h. Il y a possibilité de louer une table pour 20 \$. Renseignement ou location: Lyne Nadon au 838-8367 ou Carole Villeneuve au 478-2962.

## REGROUP'ELLES EN ASSEMBLÉE

Les administratrices de Regroup'Elles invitent le public à leur assemblée générale annuelle qui aura lieu le 10 juin à 19h30. Lors de la rencontre, on présentera le bilan annuel du groupe et une vue d'ensemble des orientations pour l'année 1998-1999. Pour connaître l'endroit et obtenir de plus amples informations sur cette réunion, veuillez communiquer avec nous au 968-0406. Au plaisir de vous rencontrer et de partager ensemble.

## APPEL AUX MIVILLE !

Les descendants de Pierre Miville sont conviés à la grande rencontre annuelle des Miville et autres familles dérivées de cet ancêtre qui se déroulera le 1er août. À cette occasion, une grande croisière vers Sorel à bord du Draveur est prévue. Le départ se fera de Trois-Rivières à 8h30. Pour en savoir plus: 252-1411.

## Un don apprécié



fondation du tisonnier  
lanaudière

Le printemps dernier, plus précisément le 15 avril, la Fondation Le Tisonnier Laurentides-Lanaudière remettait une subvention de 1 300 \$ au Carrefour familial des Moulins de Terrebonne. Cet organisme soutient les familles et les individus qui vivent certaines difficultés financières ou psychologiques.

Sur cette photo, on reconnaît Mme Sophie Lauzon directrice du Carrefour familial des Moulins, entourée de deux porte-parole du Tisonnier, l'administrateur Daniel Champagne et la trésorière Lucie Thibault.

Le Carrefour remercie Le Tisonnier de ce don, qui permettra la réalisation de projets destinés à la petite enfance.

## Au profit de la recherche...

La Banque CIBC soutient depuis plusieurs années le marathon pour la recherche sur les maladies infantiles, un événement qui se déroule le 13 juin au parc du Mont-Royal de Montréal. Comme la succursale de Terrebonne est ouverte ce samedi là, les employés de ce centre bancaire CIBC a décidé de contribuer à cette bonne œuvre en organisant deux journées hot dog, les jeudi 11 et vendredi 12 juin, à la banque du 1212 boulevard des Seigneurs.

## Gilles Bordonado

### Objectif: 500 \$

Ce barbecue se déroulera de 11h à 14h et de 16h à 19h le 11 juin et de 11h à 14h le 12 juin. La mascotte de la CIBC sera sur les lieux lors de ces deux journées.

Mme Johane Giroux, responsable de l'événement, a souligné que l'équipe en sera à sa première activité du genre à Terrebonne pour cette œuvre. L'objectif de la campagne locale est de 500 \$. Mme Giroux tient à remercier le supermarché MAXI du chemin Gascon qui fournira gracieusement les aliments pour cette activité de financement.

A noter que tous les profits de cette campagne de financement seront remis à l'hôpital Saint-Justine, l'hôpital de Montréal pour enfants et au centre hospitalier de l'Université Laval.

## Des scouts toujours prêts...

(GB) Le mouvement scout Saint-Henri-de-Mascouche invite les parents, animateurs et dirigeants du groupe à prendre part à l'assemblée générale de la corporation qui se déroulera le mardi 9 juin prochain à 20h à la salle 200 du centre René-Lévesque de Mascouche.

À cette occasion, un compte-rendu de la dernière année sera présenté par le conseil d'administration. Celui-ci sera suivi par l'élection du nouveau conseil pour l'année 1998-1999.

Les diverses unités seront représentées par les équipes d'animation et le conseil procédera, à la fin de la rencontre, à une période d'inscription des jeunes en vue de la prochaine saison d'activités.

## SUPER ENTREPÔT

CHAUSSURES  
POUR TOUTE  
LA FAMILLE

Chaussures  
**RUBINO**

CHAUSSURES DE GRANDES MARQUES AU PLUS BAS PRIX, TOUS LES JOURS!

**SOULIERS • SANDALES • SACS À MAIN**  
POUR FEMMES - HOMMES - ENFANTS

**À PRIX IMBATTABLES!**

seulement \$ **19.99** POUR UNE 2<sup>e</sup> PAIRE

**EXEMPLE PARASOL 1 PAIRE 49<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE AEROSOL 1 PAIRE 59<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE LIVANA 1 PAIRE 79<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE MARCO PAGANINI 1 PAIRE 99<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE FERRA GIACOMO 1 PAIRE 89<sup>mm</sup> à 79<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE PINACOLADA 1 PAIRE 89<sup>mm</sup> à 64<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

**EXEMPLE SOFT WALK 1 PAIRE 79<sup>mm</sup> à 84<sup>mm</sup> 2<sup>e</sup> PAIRE 19.99\$**

VALIDE SUR MARCHANDISE SÉLECTIONNÉE POUR VOUS. DU 4 JUIN AU 21 JUIN 98

**TERREBONNE** 1270, boul. Moody, 2e étage (514) 492-0373

**ST-LÉONARD**  
5940, boul. des Grandes Prairies  
(514) 326-7901  
(au Super Plaza coin Lacordaire)

**ST-ANTOINE**  
485, boul. des Laurentides, 2e étage  
(514) 569-9383  
(Face aux Galeries des Laurentides)

**REPENTIGNY**  
500, boul. Berville  
(514) 585-0217  
(Près du boul. Brien)

**NOUVEAU  
AUX GALERIES  
LAVAL**  
1545, boul. Le Corbusier  
Inf.: 326-0566  
(Près du Réno Dépôt)

**VIMONT-LAVAL**  
1903, boul. René Lacombe  
(514) 629-5919  
(Près de l'hôpital Cité de la Santé)

**ROSEMÈRE**  
207A, boul. Labellé, 2e étage  
(514) 430-7956  
(Voisin du Nautilus Mathers)

**ST-HUBERT**  
5245, boul. Cousineau  
(514) 676-3894  
(Complexe Cousineau)

**LASALLE**  
7147 Newman  
(514) 363-3812  
(Place Angrignon, voisin TOYS 'R US)



# COMMUNAUTAIRE

## En voiture... les poupons !



Grâce à un don de la Caisse populaire Desjardins de Charlemagne, le centre de la petite enfance La Pirouline de Lachenaie dispose d'un pouponbus qui permet le déplacement sécuritaire des enfants hors de la garderie. On reconnaît ici Joanie, Emmanuelle, Justine et Charles avec leurs éducatrices Sophie Ouimet et Suzanne Lusier et la directrice Chantale Benjamin, avec deux porte-parole de la Caisse, le directeur général Réal Deshaies et Mme Guylaine Pinet, directrice du centre de services Des Chenaye. (photo: Gilles Bordonado)

**Tout le monde en voiture ! C'est le cri de ralliement que peuvent désormais lancer les éducatrices du centre de la petite enfance La Pirouline de Lachenaie. En effet, cette garderie dispose depuis peu d'un pouponbus qui peut transporter les tout-petits en sécurité entre deux lieux.**

### Gilles Bordonado

**Grâce à un don généreux**  
Cette acquisition a été rendue possible grâce à la généreuse contribution de la Caisse populaire Desjardins de Charlemagne qui dispose d'un centre de service à Lachenaie.  
Il s'agit d'un don substantiel de 2 800 \$,

pris à même le Fonds social et communautaire de la caisse. L'institution financière n'en est pas à sa première contribution à Lachenaie, puisqu'elle s'implique grandement dans son milieu.

Mme Chantale Benjamin, directrice de La Pirouline, a souligné l'importance de cet octroi financier qui dote le centre d'un outil bien précieux, sécuritaire et agréable pour déplacer les petits. Une fois assis dedans, les enfants ne veulent plus en sortir !

Le Centre de la petite enfance La Pirouline, qui a ouvert ses portes à l'automne, est la seule garderie publique de Lachenaie. Elle est située au 2595 chemin Saint-Charles et accueille 74 enfants de 4 mois à 5 ans. Pour information: 961-1072.

Le jeudi 11 juin

## Assemblée annuelle du Carrefour Jeunesse-emploi des Moulins

(AD) Le Carrefour jeunesse-emploi des Moulins vous invite à sa deuxième assemblée générale annuelle qui se tiendra le jeudi 11 juin (et non le 12 comme déjà annoncé), aux bureaux de l'organisme au 650, rue Langlois, Terrebonne. Une réunion extraordinaire, à 19h, précédera l'assemblée.

Les intervenants souligneront la contribution de quelques-uns des clients qui se sont distingués au cours de l'année, et l'engagement de quelques employeurs qui ont contribué à l'intégration professionnelle de certains jeunes.

Le président du Carrefour, Me Marc Gauthier vous invite à participer à ces assemblées et à faire connaître votre intérêt à occuper un poste au sein du conseil d'administration. Neuf postes sont à combler pour le mandat 1998-1999. Pour connaître les postes requis, et pour poser sa candidature, on compose le 492-0088.

On confirme sa présence avant le 8 juin en composant le même numéro.



## Le Carrefour familial fermé cet été

(GB) Le Carrefour familial des Moulins sera fermé pendant la période estivale, c'est-à-dire du 26 juin au 10 août. Cette mesure est motivée par l'objectif de l'organisme d'assurer des services de haute qualité pen-

dant le reste de l'année.

Le conseil d'administration et la direction du Carrefour familial remercient leurs collaborateurs et bénévoles, tout en souhaitant de belles vacances aux membres de l'association.

## Faites paraître la promotion de vos diplômés dans «La Revue»

Félicitations à nos **DIPLÔMÉS**



EXEMPLE:



TEXTE

Vous êtes fiers à juste titre des jeunes et moins jeunes qui viennent d'obtenir un diplôme ou une nomination ! Faites-le connaître en publiant un court texte et une photo dans cette rubrique de «La Revue».

Pour des frais raisonnables, nous publierons vos félicitations. Pour un espace comme celui illustré ci-contre, notre tarif est de seulement 25\$ (taxes en sus).

Nous invitons parents et amis des diplômés à communiquer dès maintenant avec Manon en composant le 964-4444.

### Poissonnerie des moulins

Samedi le 6 juin 1998

## FESTIVAL DU HOMARD

**A PLEIN CAMION**

<b>5 homards cuits</b>	<b>22<sup>99</sup>\$</b>
1/2 à 3/4 lb	
<b>10 homards cuits</b>	<b>43<sup>99</sup>\$</b>
1/2 à 3/4 lb	

**Homard vivant disponible**

**Pattes de crabe** **5<sup>40</sup>\$**

Frais cuit

Âge d'or 10% de rabais sauf sur scampis homard et les spéciaux

**Ouvert 7 jours sur 7**

2221, Chemin Gascon, Lachenaie

(au sud de la 640 e. entre Jean et Jean-Croix)

**5 ans déjà**

**LIVRAISON GRATUITE**

**964-4486**

Dimanche au mercredi 9h à 19h  
Jeudi et vendredi 9h à 21h  
Samedi 9h à 20h

VISA MasterCard

# Bourgeois Réparation

**Rabais 15%** sur main-d'oeuvre sur présentation de cette annonce \* Valable en tout temps \* Non jumelable

- Réparation à domicile
- Vente de pièces
- Vente d'appareils remis à neuf

## 471-1219

2097 bl. St-Charles, Lachenaie (A 2 km de la voie ferrée)



11e Grand McDon

# "Mission accomplie"

Le propriétaire du Mc Donald's de Terrebonne, La Plaine, Fabreville et St-Eustache, M. Paul Dumas, invitait les nombreux intervenants impliqués dans le 11e Grand McDon, afin dévoiler officiellement les résultats records enregistrés lors de cette vaste campagne humanitaire, au profit du Centre Jeunesse Terrebonne et des Œuvres de bienfaisance Ronald McDonald. Bravo! Comme par les années passées, les quatre restaurants ont fracassé des records.

Rappelons que les quatre restaurants ont amassé 127 092.175 le 6 mai dernier, dont 38 524\$ seulement au restaurant de Terrebonne, premier et à égalité avec celui de St-Eustache. Au Canada, plus de 3 millions de dollars ont été recueillis au profit d'associations locales et des Œuvres de bienfaisance Ronald McDonald.

M. Dumas a longuement remercié les clients, employés, partenaires, commanditaires et bénévoles ayant œuvré à bâtir ce succès, précisant que ce sont à eux que reviennent les honneurs.

Plusieurs artistes et personnalités régionales et nationales ont relevé leurs manches et mis la main à la pâte pour aider la jeunesse. C'est donc plus de 30 000\$ qui ont été remis au Centre Jeunesse Terrebonne, un don plus qu'apprécié et très important. Cette somme provient de la journée même du Grand McDon, mais aussi d'une foule d'activités de financement tenues plus tôt cette année.

A l'armée de bénévoles, félicitations!

Sur la photo, on aperçoit les représentants de McDonald's remettre le chèque aux représentants du CJT, en présence du président d'honneur Claude Hamer et des membres d'organismes participants. (Texte et photo : Sébastien Arbour)



# Le Grand McDon profitera aux jeunes Plainois



M. Paul Dumas, propriétaire du restaurant McDonald's de La Plaine, et ses employés, Josée Renaud, Stéphane Laroche, Guy Michaud et Robert Dumas, posent ici avec des responsables du succès du Grand McDon de La Plaine. On reconnaît avec eux Lucie Chaumont et Chantal Barrette représentant Daniel Bélec maire de La Plaine, Daniel Auger, Carole Girard, Aline Lanoix, Daniel Lecompte et Claude Tremblay.

**Au restaurant McDonald's de La Plaine, le Grand McDon a rapporté 21 499 \$, soit le 5e plus haut total sur 1 200 restaurants au Canada. D'ailleurs, quatre des cinq premiers rangs au niveau national sont occupés par des restaurants McDonald's de M. Paul Dumas, qui a amassé avec ses employés, la fabuleuse somme de 127 092 \$ lors du 11e Grand McDon tenu récemment.**

## Gilles Bordonado

A La Plaine, M. Dumas a souligné la générosité des commerçants et du public, mais aussi la détermination de ses employés, dirigés par la gérante Josée Renaud et l'assistant gérant Stéphane Laroche. Les résultats obtenus dépendent de la population, mais aussi des efforts des travailleurs qui ont cru à la cause. Mme Renaud a d'ailleurs souligné les noms de tous les grands donateurs.

M. Dumas n'a pas manqué de rappeler la participation active du maire Daniel Bélec de La Plaine à cet événement, dont il assumait la présidence d'honneur. Exceptionnellement absent de la conférence de presse de dévoilement du montant recueilli, le pre-

mier magistrat a déclaré, de la voix de ses porte-parole, mesdames Lucie Chaumont et Chantal Barrette, qu'il n'avait jamais douté du succès de l'opération, remerciant le public de sa générosité.

Des 21 499 \$ recueillis à La Plaine, 90 % ira à un organisme local ou pour des services pour les jeunes de la municipalité, tandis que 10 % servira aux œuvres de bienfaisance Ronald McDonald. D'habitude, le rapport est de 75/25, mais M. Dumas a obtenu l'autorisation de donner encore plus localement des dirigeants de McDonald's Canada.

Enfin, un montant de 19 349 \$ sera remis à la Table de concertation jeunesse de La Plaine, qui a entrepris d'importantes consultations auprès des jeunes de cette ville, pour identifier leurs besoins et pour mettre de l'avant diverses initiatives. Les adolescents représentent d'ailleurs une clientèle prioritaire pour la Ville de La Plaine, qui entend poser, elle aussi, des gestes concrets pour eux.

Avec un tel montant et l'appui municipal, les dirigeants de la table auront les moyens de mettre sur pied des services efficaces et répondant véritablement aux besoins des jeunes.

# Les Heureux Événements à Loulou

Ce service est offert gratuitement par



\* La prochaine parution des heureux événements est prévue pour le 17 juin. \* PRÉPAREZ CETTE SEMAINE PAR GILLES BORDONADO.

### BON ANNIVERSAIRE EN RETARD

- \* Bonne fête à notre papa **RÉAL LACASSE** de Lachenaie qui a eu 49 ans le 19 mai. Nous t'aimons énormément et nous te souhaitons tout ce que tu désires. Fais attention à toi! De ton épouse Monique, tes enfants Marc, Martin, Mélanie ainsi que Fred, Mélanie, Isabelle. Bonne fête encore XXXX
- \* Bonne fête à **MICHAEL NADEAU-GERVAIS** de Terrebonne qui a eu 4 ans le 3 juin. De maman, papa, Kevin et Jason. Nous t'aimons très fort. XXX
- \* Nous souhaitons un très bel anniversaire, le 26 mai, à **NICOLE LESAGE** de Terrebonne. Meilleurs vœux de bonheur et de santé de ta fille Caroline. XXX

### HEUREUX ÉVÉNEMENTS

- \* 79 ans est l'âge vénérable qu'a eu Maman **FERNANDE CLÉMENT** de Lachenaie le 4 juin. Nous souhaitons beaucoup de bonheur et de santé à cette femme extraordinaire. On vous aime fort. De Loulou. XXX
- \* Bon anniversaire à **CLAUDIA BEAUDOIN** de Lachenaie qui aura 9 ans le 4 juin prochain. Passe une merveilleuse journée, remplie d'amour et de surprises. Tu es tellement extraordinaire et surtout remplie d'amour. Je t'aime de ta maman. De ta maman Linda et de ta soeur Audrée. XXXX
- \* Heureuse fête à **GINETTE MALO** de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne pour ses 51 ans le 4 juin. Bonne santé et bonnes joutes de bridge. De Louise et sa famille qui t'aiment beaucoup.
- \* Tous mes vœux à **GILLES LESAGE** de Terrebonne, qui célébrera son anniversaire de naissance le 4 juin. De ta fille Caroline. XXX
- \* Heureuse fête à **MARIO GUILBEAULT** de Mascouche le 5 juin. De son père André, de sa mère Cécile, de sa soeur Chantal et son ami, ainsi que de Jean-Paul Chartrand.
- \* Bonne fête le 9 juin à **YOLANDE ARPIN** de Mascouche. De Guylaine, Normand, Stéphane, Jean-Paul et M. et Mme Syard de Mascouche.
- \* Le 10 juin, **CÉCILE GUILBEAULT** fête son anniversaire. Nous te souhaitons la plus belle des journées. De la part d'André, Mario, Chantal, Hélène, Raoul Laplante, Martin, Manon, Sandy et Jean-Paul.
- \* Joyeux anniversaire à **CYNDI LALLEMAND** de Mascouche qui aura 5 ans le 11 juin.
- \* Bonne fête le 11 juin à **BERNARD SAUVÉ** de Mascouche de la part de Martin Guay, Manon, Sandy et de ses amis de véhicules 4 roues.
- \* Joyeux anniversaire à **SARA BOYER** de Terrebonne qui a 11 ans le 15 juin. Bonne fête ma grande. On t'aime beaucoup. Passe une belle journée. De René-Philippe, Pierre-Luc et Martine. XXXX

Les gagnants de repas chez McDonald's de Terrebonne OU de La Plaine sont **CLAUDIA BEAUDOIN** de Lachenaie pour ses neuf ans le 4 juin et **SARA BOYER** de Terrebonne qui aura 11 ans le 15 juin. Nos félicitations!

### DÉCOUPEZ CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À : LES ANNIVERSAIRES LA REVUE

231, rue Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4 (S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE (de l'événement) SI DÉSIRÉ (ex: 20e anniversaire)

NOM (de la personne fêtée) VILLE

NOTES (Anecdote, occupation, etc)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  MARIAGE  NOUVEAU-NÉ

NOM : TÉL.:



Au coeur de vos heureux événements

### Pour gagner un repas chez Mc Donald's

Tous les participants aux "Heureux événements à Loulou" (à l'exclusion des fêtes en retard), peuvent gagner un repas chez Mc Donald's (à Terrebonne ou à La Plaine) par tirage au sort. Le ou la gagnant(e) sera avisé(e) par téléphone et devra venir chercher à La Revue le coupon-repas de Mc Donald's

• À TERREBONNE 1400 Moody

• À LA PLAINE 5401 A Laurier

# LES ASTRES VOUS DISENT...

L'horoscope est réalisé par **Robert Gareau** astrologue (514) 521-9687

- Bélier** (21 mars - 20 avril) : Bien que vous fonctionniez très bien seul, vous ne pouvez pas vous passer de la présence des autres. Ce qui vaut bien quelques compromis pour assurer l'harmonie de ces relations. Et n'oubliez pas que les autres ne sont qu'un fidèle miroir de ce que vous ressentez, éprouvez pour vous-même.
- Scorpion** (24 oct - 22 nov) : Il ferait bon de vous retrouver un peu, de voir où vous en êtes. Vous vous acharnez peut être sur une situation qui n'en vaut pas tant. En prenant du recul, vous trouverez plus vite où se situe l'essentiel. Écoutez vos émotions, vos sentiments évoluent. Vous êtes en train de changer. Réalisez le.
- Taureau** (21 avril - 20 mai) : Vous recherchez l'ordre et l'équilibre en toutes choses. De sorte que vous mettez un terme très vite à tout ce qui est excessif dans votre vie présentement. Et vous irez naturellement vers ce qui est positif pour votre santé. Votre corps n'est pas qu'une bête de travail, il a ses besoins.
- Sagittaire** (23 nov - 21 déc) : Un projet, une idée, commence à vous motiver sérieusement, dans un proche avenir, vous trouverez les moyens nécessaires pour arriver à votre objectif. D'autant plus que vous pourriez recevoir des appuis inespérés. Vous ferez de belles rencontres. Ce qui donnera lieu à des échanges inédits.
- Gémeaux** (21 mar - 21 jun) : Vous mettez un peu d'amusement dans votre vie. Et vous osez peut-être les aventures auxquelles vous pensez depuis si longtemps. En amour, un événement pourrait voir faire chavirer. Un regard, un sourire, assez pour vous bouleverser. Et vous faire réaliser que vous êtes encore vivant.
- Capricorne** (22 déc - 20 janv) : Vous arrivez à vous réaliser de mieux en mieux au travail. Vous êtes fier de la contribution que vous amenez à la société. Et quelques changements pourraient survenir dans votre activité. Votre rayonnement sera plus grand qu'à l'habitude. Les gens viendront vers vous avec confiance.
- Cancer** (22 juin - 22 juillet) : Vous décidez de camper à la maison. Le nomadisme vous intéresse moins et vous décidez d'explorer l'univers intéressant de votre home. Vous irez aussi dans votre petite maison intérieure pour y découvrir une foule de choses qui n'attendent qu'à être découvertes. Et tourner des pages du passé.
- Verseau** (21 janv - 18 fév) : Vous croyez qu'il est temps pour vous de vivre une grande aventure. Celle qui nous projette dans la vie et nous fait oublier de regarder la télé insipide pour un temps. Et bien, cette aventure risque de vous trouver avant longtemps. Et vous y ferez de nombreuses découvertes. Surtout sur vous.
- Lion** (23 juillet - 23 août) : Vous décidez de prendre la route, d'aller vers les autres, la vie. Vous arriverez bientôt à quelques carrefours truqués qui pourraient vous interroger. Mais, en regardant bien les signes, vous trouverez vite quel chemin prendre. Et ce n'est pas celui de la morale bien pensante. Mais plutôt le vôtre, celui de votre vie.
- Poissons** (19 fév - 20 mars) : Oups, ça change, tout tourne et plus rien n'est pareil. Évidemment, ce n'est rien de ce que vous aviez demandé à vos guides. Probablement qu'ils étaient occupés ailleurs. Mais vous vous retrouvez quand même avec un nouveau défi vivifiant où vous devrez compter sur le meilleur de vous-même.
- Vierge** (24 août - 23 sept) : Bien sûr, l'argent est important. Mais un vieux dicton dit qu'il ne fait pas le bonheur. Bien que certains crétiens vous diront que ça rend le malheur supportable. Laissons les à leur obscurantisme, obnubilés qu'ils sont par le matériel. Car la vraie richesse, c'est le bonheur. Et surtout, le bonheur d'être soi-même.
- Balance** (24 sept - 23 oct) : Vous balayez les doutes du revers de la main, fini l'incertitude, vous allez de l'avant. Et tout ce qui pourra vous advenir comme expérience ne pourra que vous enrichir et colorer votre vécu. Vous arrivez à de belles réalisations, même si elles sont petites. Il en sera de même plus tard pour les grandes.

Cette semaine, la Lune transitera les signes du Lion, de la Vierge et de la Balance. On est toujours en Lune montante. Plusieurs situations évoluent vers leur paroxysme, leur dénouement.

**Pneu gomme dur /  
gomme molle  
Suspension  
souple / rigide**

Formule 1 ou Chaussures sport.  
Comme les pneus, les chaussures de sport emploient différentes semelles ainsi que des suspensions différentes. (Air, Gel, Hexalite, Abzorb, Adiprène).

Chaussures de tennis :  
Dû à des surfaces de jeux très abrasives, les semelles gomme se doivent d'être très résistantes (durs). Plusieurs manufacturiers emploient des pneus recyclés pour faire leurs semelles. Les systèmes d'absorption ne doivent pas être trop souple sur ces catégories.

Chaussures intérieures :  
(badminton, squash, volleyball)  
Les surfaces de jeux étant à l'intérieur, les semelles doivent être des plus adhérentes (molles), les systèmes d'absorption s'apparentent aux chaussures de tennis.

Chaussures Multisport :  
- Étant des chaussures passe-partout -  
Étant utilisées dans plusieurs sports -  
Les semelles se doivent d'être plus variées ainsi que leurs absorptions.

Chaussures Jogging / Marche :  
Les surfaces que ces chaussures rencontrent étant abrasives, les gommes sont souvent mélangées avec du carbone pour donner plus de durabilité à des points précis aux niveaux de la suspension (système absorption). Le volume et l'inclinaison de la chaussure se doivent d'être adaptés au type de coureurs (pronateur, supplinateur, coureur léger ou lourd).

En F-1 les ingénieurs conçoivent les bolides pour les coureurs, chez les compagnies de chaussures de pointe, les ingénieurs conçoivent les meilleures chaussures possibles pour vous LES CLIENTS.

**Les prix de la chaîne.**

**Chaussures Sport**

dans les grandes marques

- Adidas
- Brooks
- Reebok
- Asics
- Fila
- Salomon



**Excellence sports**

1420, boul. Moody, Terrebonne 961-0211  
Voisin du McDonald

NOUVEAU  
DÉPARTEMENT  
GOLF

Sortez Bougez Respirez

**Le service du propriétaire**

**Excellence sports**

OUVERT LE DIMANCHE 12h - 17h

5.00\$ Excellence sports 5.00\$

Sur présentation de ce coupon obtenez 5,00\$ de rabais sur chaussures de 25\$ à 75\$.

5.00\$ Excellence sports 5.00\$  
Valide jusqu'au 24 juin '98. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre.

10.00\$ Excellence sports 10.00\$

Sur présentation de ce coupon obtenez 10,00\$ de rabais sur chaussures de plus de 75\$

10.00\$ Excellence sports 10.00\$  
Valide jusqu'au 24 juin '98. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre.

**Le baseball à Terrebonne  
Entre vous parents,  
joueurs et bénévoles**

Je me dois de remercier Mme Michèle Charland, Psst... le partenaire de droite de cette page afin de nous permettre à l'A.B.M.T. de vous informer de nos activités pour la période estivale en ce qui a trait au baseball.

L'association de Baseball mineur de Terrebonne compte plus de 450 joueurs, entre 5 et 18 ans, qui dispute des matches dans un esprit de camaraderie et d'équipe.

Vous les parents, on vous demande d'applaudir la participation de chacun. Il vous faudra aussi transmettre cet intérêt et votre plaisir aux instructeurs et leurs assistants pour leurs dévouements envers vos enfants. De plus, je vous confie une mission, celle de mettre de l'animation dans les gradins. Il en va donc à vous de vous amuser un peu, vous le méritez bien !

Votre présence dans les gradins est une marque d'encouragement très importante pour ces jeunes joueurs qui ne demandent pas mieux que de partager avec vous leurs efforts.

Si vous avez de bonnes idées positives, parlez-en aux instructeurs. Vous êtes très importants dans la démarche qui vise la croissance de nos enfants, pourquoi de pas vous impliquer? Pour ma part j'ai bien hâte, tout comme vos enfants, de voir vos sourires que seul vous connaissez la recette.

Merci, à l'avance pour votre implication et support.

Normand Dupuis  
Directeur Baseball Mineur

**CHEZ GIORGIO**  
**VOUS ÊTES QUELQU'UN DE BIEN**

On voit ici à droite la 1ère gagnante Mme Louise Michaud de Lachenaie en compagnie de l'une des propriétaires de Giorgio Terrebonne, Mme Michèle Charland.

"En plus de la qualité, de la nourriture, la courtoisie du personnel demeure, à mon avis, le point fort du Giorgio de Terrebonne."

*Louise Michaud*

**DITES-NOUS CE QUE VOUS AIMEZ DE NOUS**

La direction du restaurant Giorgio de Terrebonne tient à remercier madame Louise Michaud de Lachenaie, de sa confiance et de sa fidélité, lors du tirage au sort du 28 mai. Nous lui avons remis un certificat de remerciement lui donnant droit à un souper gratuit pour deux personnes.

De plus, en octobre prochain, madame Louise Michaud pourrait être l'heureuse gagnante d'un crédit-voyage, gracieuseté de l'agence de voyages Novasol, d'une valeur de 1000\$.

Cette promotion se termine le 30 septembre 1998. Les règlements et modalités du concours sont affichés dans le restaurant Giorgio de Terrebonne.

# BILLARD

*Pet éte du plaisir à coup sûr!*

*L'endroit idéal pour  
fuir les journées  
chaudes et humides*

# Salon Le Sieur

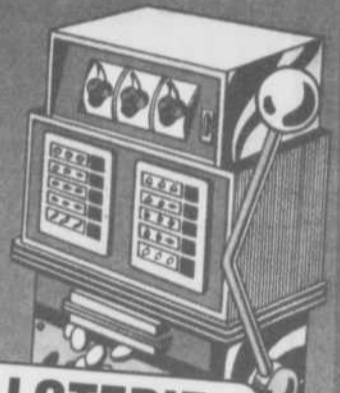


**20 tables  
dans  
une salle  
climatisée**



**CAFÉ  
GRATUIT**  
LUNDI AU SAMEDI DÈS 9h AM

**Cartes privilèges  
pour les  
55 ans et plus  
Billard à taux fixe:  
2\$ pour le jeu  
de 9h à 19h,  
tous les  
jours**



**LOTÉRIE  
VIDEO  
S.L.V.Q.  
10 MACHINES**

**Billard à  
5\$**  
pour les membres  
tous les jours  
de 9h à 16h

**SPECIAL AU  
Juin**

**Avec consommation  
billard  
gratuit**  
à tous les jours  
de 16h à 19h

**Soirée des Dames**  
Avec consommation  
**BILLARD GRATUIT**  
Jeudi de 19h à 3h a.m.  
Dimanche de 19h à 1h a.m.

*Seul ou en groupe c'est l'endroit idéal pour se divertir*

**1369 Grande Allée, Lachenaie**

**492-8888**



## On court toujours après l'amour...

Les samedi et dimanche 6 et 7 juin à 19h30, la troupe Les Inédits présentera la pièce *On court toujours après l'amour* à l'église Très Saint-Sacrement de Terrebonne du 3550 montée Gagnon à Blainville. Le coût du billet n'est que de 10 \$. Les recettes de ces soirées seront remises à la paroisse. Pour réservation, on joint le 435-7361 ou le 433-2025.

La troupe Les Inédits est formée de comédiens de la région, soit Carole Dessureault, Lucie Archambault, Denise Lockhead, Gilbert Prince et Michel Plourde. La direction artistique est signée par Norma Stewart et la régie de plateau par Ginette Larose. (texte: Gilles Bordonado)



## Concours de logo...

(GB) La paroisse Saint-Louis-de-France de Terrebonne lance un grand concours de logo dans le cadre des fêtes entourant le 275e anniversaire de la paroisse.

Ce concours s'adresse aux jeunes de 12 à 17 ans de Terrebonne, fréquentant des écoles secondaires de la paroisse, soit Armand-Corbeil, Léopold-Gravel et Saint-Sacrement.

Le dessin doit être présenté sur papier 8 1/2 par 11. Les couleurs bleu, rouge et or doivent être utilisées. Le tout doit respecter le caractère religieux et catholique de la

paroisse.

Le concours se termine le 19 juin 1998. On doit déposer ou envoyer son dessin au presbytère de la paroisse du 825 rue Saint-Louis, Terrebonne. J6W 1J7. A l'endos, on inscrit son nom, son adresse, son numéro de téléphone, sa date de naissance et le nom de son école.

Le gagnant se méritera un magnifique vélo de montagne de marque "Venture Groundbreaker" 12 vitesses gracieuseté du magasin Zellers de Terrebonne. Le prix sera remis le 25 août prochain. Pour information, on joint le 471-3451. Participez en grand nombre!

### A noter

#### sur votre agenda...

(AD) Le samedi 6 juin: tournoi de pétanque des Amis de la pétanque au parc Vaillant.

Le samedi 6 juin: journée d'ouverture parents/enfants du club de soccer Terrebonne au parc Vaillant.

Le vendredi 12, le samedi 13 et le dimanche 14 juin: tournoi de balle lente de la ligue de balle-molle les Jeunes de Coeur, au parc municipal, rue Saint-Pierre.

Le vendredi 26, samedi 27, dimanche 28, lundi 29 juin: tournoi de balle molle mineur par le regroupement de balle molle mineur, au parc Vaillant.

### Communication radio des Moulins

#### Sécurité et premiers soins

Communication radio des Moulins est à la recherche de membres de 16 ans et plus qui aimeraient faire de la sécurité pour l'été 1998.

Si vous voulez faire partie d'un groupe aimant s'amuser de différentes façons, vous pouvez adhérer au club gratuitement d'ici la fin juin 98. La carte de membre sera valide jusqu'au mois de septembre 1998. Vous pouvez nous rejoindre au 968-0219, 857-5886, 853-7970 et le 249-5540 le soir et la fin de semaine.

"fan fan"  
la  
Tulipe



Friperie  
#1  
en ville



Bienvenue  
aux futurs  
parents

Une consignment professionnelle  
Propreté • Qualité • Service

- ♥ Vêtements neufs, usagés haute gamme enfants (0 à 14 ans)
- ♥ Vêtements d'occasion! Maternité - Articles de bébé
- ♥ Jouets - Lingerie - etc.

Neufs ou usagés  
À vous de deviner

Dim. • Lundi Fermé  
Mar. • Mer. 10h à 17h30  
Jeudi • Ven. 10h à 21h00  
Samedi 10h à 17h00

\$\$\$  
Super  
vente d'été  
25 à 50%  
\$\$\$

PLUS DE  
50 MARQUES!!!

Magi, Frisco, Gap, Mexx,  
Deux par deux, UFO,  
Gusti, Ma mère Michèle  
...etc

Informations Tél.: 964-6626  
451 Masson, Terrebonne  
(près de la Caisse Populaire)  
Bienvenue à tous

# GAZON CULTIVÉ de Première qualité

CONTRÔLEZ  
L'ACIDITÉ DE  
VOTRE TERRAIN  
GRÂCE À NOTRE  
CHAUX  
GRANULAIRE:  
20 kg  
Rég.: 8.60\$

spécial **7.45\$**

AUSSI  
DISPONIBLE  
TERRE TAMISÉE • TERRE NOIRE  
• SABLE ET PIERRE  
PRIS SUR PLACE  
OU LIVRAISON

SOYEZ FIER DE VOTRE PELOUSE  
EN FERTILISANT AVEC NOTRE TROUSSE

verdi-sol EN SPÉCIAL  
(avec feuille  
d'instruction) **49.55\$**  
(taxes en sus.)

Pour un terrain de 4000 à 5000 pi. ca. 1 X 20 kg de 10-6-4 herbicide; 1 X 20 kg de 12-4-8, 100% naturel, organique; 1 X 20 kg de 6-12-24 hivernal.

EN SPÉCIAL  
AUSSI DISPONIBLE  
POUR TERRAIN DE  
2500-3000 pi. ca.  
**29.20\$**  
(taxes en sus.)  
EN 10 kg

NOUS LIVRONS DANS  
TOUTES LES RÉGIONS  
N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER  
POUR LES CONSEILS PRATIQUES  
PRIX & INFORMATION  
SUR DEMANDE



QUALITÉ & SERVICE  
EXCEPTIONNELS  
Entreprise familiale  
DEPUIS 30 ANS

RÉNOVEZ VOTRE PELOUSE  
(de 3500 à 4000 pi.ca.) pour

**149.95\$**  
Taxes et livraison incluses (max. 10 km).  
Comprenant 4 verges de terre noire tamisée,  
20 kg de fertilisant et 3.5 kg de semences ultra rapide.

"PERMA VERT"  
SEMENCES TOUT USAGE

10 kg  
Spécial

**39.99\$**

4 kg  
Spécial

**17.79\$**

2 kg  
Spécial

**8.99\$**

Gazonnière  
**Bastien**

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX  
VALIDES  
jusqu'au 30 mai 98  
**& Fils inc.**

4535 B, CHEMIN MARTIN  
(5e Avenue)  
TERREBONNE **477-0061**

HEURES D'OUVERTURE  
lundi au vendredi de 7h00 à 20h00  
samedi de 8h00 à 12h00



Notre entreprise familiale compte 30 ans d'expérience. Fiez-vous à notre service à la clientèle exceptionnel et à nos produits de première qualité!



**Avec vous depuis 60 ans**  
**Leroux**  
**DODGE CHRYSLER JEEP**

1115 CHEMIN DU COTEAU, angle boul. Moody,  
 Terrebonne 471-4111  
 Sortie 23 autoroute 25 • Sortie 38 autoroute 640

Loisirs Gascon  
**COPIE RAPIDE**

1568 Ch. Gascon  
 Terrebonne (Québec)  
 J6X 2C9  
 514-964-9669  
 514-964-9665 fax

**CARLOSPORT**  
 PORSCHE • AUDI • VW • BMW • VOLVO • SAAB • MERCEDES

MÉCANIQUE PERSONNALISÉE

10,001 St-Vital  
 Montréal-Nord, Québec  
 Tél.: (514) 329-0303

**CARLOS MATOS**  
 PROPRIÉTAIRE

**DAN Y DO**  
 SPORTS INC.

LE CHOIX DES CHAMPIONS  
 THE CHOICE OF CHAMPIONS

DISTRIBUTEUR D'ÉQUIPEMENTS EN ARTS MARTIAUX  
 DISTRIBUTOR OF MARTIAL ARTS EQUIPMENT

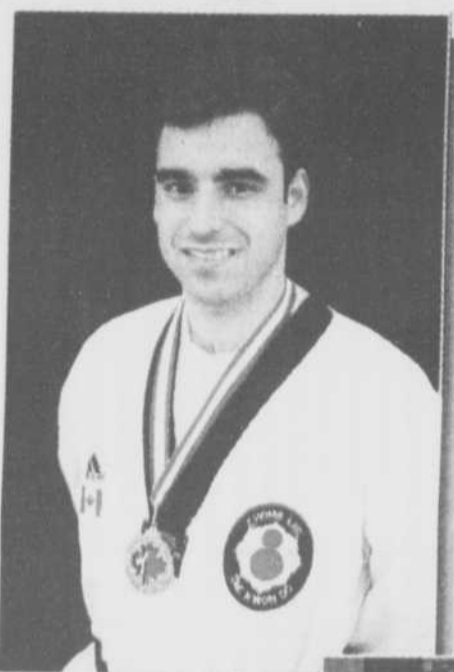
9320 BOUL. ST-LAURENT, SUITE 506, MONTRÉAL, QC. H2N 1N7  
 TÉL.: (514) 381-4290 • FAX: (514) 381-6706

**OCTO**  
 FREINS  
 SILENCIEUX

Yvon St-Jean  
 Propriétaire

118597 Canada Inc.  
 1565, chemin Gascon  
 Terrebonne  
 Tél.: 477-5177  
 Fax: 477-5247

# Un gros MERCI



À tous ces  
 commanditaires  
 qui me permettent de  
 participer à la coupe  
 du monde  
 de Taekwondo  
 les 6 et 7 juin  
 en Allemagne

**Fleuriste des Seigneurs**  
 Marjo et Gaëtan  
 Villancourt

1190, boul. des Seigneurs  
 Terrebonne (Québec)  
 J6W 3W4

Tél. et fax  
 471-0193

**Couche-Tard**

4305, boul. Des Seigneurs  
 Terrebonne (Québec)  
 J6W 3B6  
 TÉL. : (514) 471-5312

GÉRANTE : Caroline Dufour

**BRASSERIE  
 ENTREPRISES**

Cuisine Continentale  
 Spécialité de la maison  
 Rôti de boeuf au jus

775 boul. Industriel Mascouche, J7K 2Z1

**PHYSIOTHÉRAPIE**  
 CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE  
**PHYSIO PRO**  
 Médecine sportive et industrielle

TERREBONNE 959, Des Seigneurs 964-6666  
 LA PLAINE 5500, Rodrigue, ste 200 968-6666

**Boutique de Patinage S.S.T.**  
 Louise Zapitrosky

389-2181  
 Patinage Artistique  
 Danse Aérobique (etc.)  
 Aiguillage de Patin  
 2478 Fleury, est, Mtl.

**Elvis Luis**  
 Représentant  
 du Canada  
 chez les  
 poids moyen



**Spec D** Daniel Audy  
 Expertise et installation

Réparation • Vente neuf et usagé  
 Évaluation de sinistre  
 Piscine hors-terre, creusée, intérieure

Cell. : 947-1773 • Bur. : 966-0789

**Côme Gauthier Sports**

HOCKEY FAIM ARTISTIQUE CURLING

565, boul. de Mortagne  
 Boucherville (Québec) J4B 5E4  
 Tél. : (514) 641-2131

**GIO'S PASTA & GRILL**

**RESTO • BAR  
 • TERRASSE**

3101, BOUL. STE-MARIE, MASCOUCHE  
 474-2421 ☎ 474-2422

**STEREO**  
 AUDIO+VIDEO  
 INFORMATIQUE

**COMPLEXE L'EXPERT**  
 1460 chemin Gascon,  
 Terrebonne (À côté de Giorgio)  
 964-5947

Patrick Lavoie  
 Directeur  
 Les Associés, Services Financiers du Canada Ltée

**LES ASSOCIÉS**

1717 Chemin Gascon  
 Terrebonne, Qc. J6X 2Z8 514-961-2202  
 514-961-1110 (fax)

VOYAGES  
**ICON FORT**  
 travel

JOAQUIM SILVA  
 4068 boul. St-Laurent, Montréal  
 Tél.: (514) 987-7666  
 Fax: (514) 845-9495  
 Les Spécialistes du Portugal

**NETTOYEUR JULIE**

CUIR - SUÈDE  
 DRAPERIE - COUVRE-LIT  
 ROBES DE SOIRÉE - ETC.  
 SERVICE 1 HEURE

Entreposage de fouritures  
 Service de couturière  
 20 ans d'expérience

4788 Boul. Des Seigneurs  
 Terrebonne, Qc. J6W 4Z1 RÉAL BOULÉ  
 (514) 471-4864

4754  
 boul. Des Seigneurs  
 TERREBONNE  
 961-0150

Un nouveau  
 concept  
 de bronzage  
 incomparable!

**BRONZAGE  
 CA MEXIQUE**

**JEAN COUTU**  
 On trouve de tout... même un ami

**492-0810**  
 LIVRAISON GRATUITE

930, boul. des Seigneurs, Terrebonne 492-0810  
 2225, chemin Gascon, Lachenaie 471-2515

OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS



# SPORTS ET LOISIRS

École de taekwondo Elvis Luis de Mascouche

## Trois nouveaux médaillés au niveau national !

Après Karine Ross et Elvis Luis, l'école de taekwondo Elvis Luis de Mascouche a vu trois autres de ses athlètes remporter des médailles lors de championnats canadiens. En effet, Marie-Claude Rioux, Marie-Lou Émery et Sébastien Marrette sont montés sur le podium lors des championnats nationaux junior qui se déroulaient à Laval le 17 mai dernier.

**Gilles Bordonado**

Marie-Claude Rioux, 13 ans de Terrebonne, et Marie-Lou Émery, 15 ans de Mascouche, ont enlevé le premier rang. Toutes deux premières au classement québécois, les deux athlètes se sont ainsi classées pour les championnats du monde junior de taekwondo qui se dérouleront à Istanbul en Turquie en

septembre.

Marie-Claude en était à sa deuxième participation, ayant remporté la médaille de bronze l'an dernier. En se classant pour les mondiaux, Marie-Claude réalise un de ses objectifs de carrière: "J'ai toujours voulu aller aux championnats mondiaux. Pour moi, c'est un rêve qui se réalise. J'y pense depuis mes débuts, il y a sept ans."

Quant à Marie-Lou, elle en était à ses premiers championnats canadiens. "Je n'étais pas certaine de l'emporter, puisque j'en étais à ma première expérience aux canadiens. J'ai pris un combat à la fois, je voulais gagner...", déclarera Marie-Lou.

Les deux championnes poursuivront leur entraînement tout l'été, tout en se penchant sérieusement sur le financement de ce coûteux séjour à l'étranger.

Sébastien Marrette, 15 ans de Lachenaie, a



L'école de taekwondo Elvis Luis de Mascouche compte trois nouveaux médaillés lors de championnats canadiens. Il s'agit des juniors Marie-Lou Émery (or), Marie-Claude Rioux (or) et Sébastien Marrette (argent). Ils sont encadrés par les entraîneurs Elvis Luis et Éric Chapleau. (photo: Gilles Bordonado)

offert une très solide performance. Deuxième au classement québécois, il a remporté une médaille d'argent aux championnats canadiens, manquant le premier rang par presque rien. Un petit déséquilibre en fin de combat l'a privé du titre: "Ça a passé tellement proche...", dira-t-il.

Malgré cette déveine, Sébastien est très satisfait, avec raison, de sa saison. Blessé lors des championnats de l'an dernier, il a prouvé en 1998 qu'il pouvait aspirer aux plus grands honneurs. Ce sera à charge de

revanche l'an prochain.

Les entraîneurs Elvis Luis et Éric Chapleau sont très heureux et très fiers de la prestation de leurs protégés. Les jeunes se sont entraînés sérieusement et leurs efforts ont porté fruit. Leur préparation était à point.

L'école de taekwondo Elvis Luis s'est bâtie un solide palmarès en 1998, elle qui ne compte que trois ans d'histoire. Cette année, l'école située à Mascouche compte trois champions et deux vice-champions canadiens, une bien belle récolte...

Édition 1998

## Concours hippique, plaisirs équestres

Cette année encore, le président de la Classique internationale de Blainville, M. Jean-Pierre Arvisais, prévoit un nombre considérable d'inscriptions aux épreuves du concours hippique avec des cavaliers provenant notamment du Canada, des États-Unis, du Mexique et d'Amérique du Sud.

Quelques-unes des personnalités de l'élite canadienne inscrites à ce jour à la Classique internationale de Blainville: Éric Lamaze, John Pearce, Jill Henselwood, Jay Hayes,

Christopher Delia, Mario Deslauriers, Lucie Corbeil.

**Les grandes épreuves de la Classique internationale de Blainville:**

- Le Triplé «Canada», prix spécial attribué aux trois meilleurs cavaliers du circuit du Québec (Bromont, Québec, Blainville). Les cavaliers identifient deux chevaux au début de chaque concours et en désignent un avant les épreuves: Ouvert Bienvenue, Grand Prix Modifié, Qualification Coupe du Monde, Derby de Blainville. Les bourses re-

mises sont d'une valeur totale de 35,000\$ et seront décernées le dimanche 12 juillet.

- La COUPE CANADA: cette épreuve de qualification pour la Coupe du Monde, sera présentée le samedi 11 juillet à Blainville. Les bourses qui seront remises pour cette épreuve sont d'une valeur de 50,000\$.

- Le Derby de Blainville: il s'agit d'une épreuve de vitesse, sur un parcours plus long et plus audacieux, qui se déroulera le dimanche 12 juillet. Les bourses: 20,000\$.

- Le Grand Prix Boréal (Modifié): est une épreuve de sélection pour l'équipe de relève

canadienne 1998.

**Le dessinateur de parcours: un grand nom**

Les organisateurs de la Classique internationale de Blainville ont fait appel à un grand nom du sport équestre pour dessiner le parcours et disposer les obstacles que cavaliers et montures devront maîtriser. De renommée internationale, M. Aki Ylanee de Finlande, qui a oeuvré en niveau Coupe du Monde, a accepté cette responsabilité.



## VENTE D'ENTREPÔT

### ARTISANAT MEXICAIN

MEXICAN ART



ARTISANAT MEXICAIN



**Faites vite!**

## PRIX IMBATTABLES

- Pots Tércacota
- Fontaines
- Colonnes
- Miroirs
- Masques
- Chandelières
- Lampes
- Bases de table
- Vases
- Figurines
- Foyers terre cuite
- Etc...

★ Toutes les lampes à 50 % d'escompte

★ Tous les podiums à 50 %

★ Toutes les bases de table et console à 50 %

★ Tous les chandeliers 50 %

**Quand ?**  
 Mercredi 3 juin : de 9 h à 19 h  
 Jeudi 4 juin : de 9 h à 19 h  
 Vendredi 5 juin : de 9 h à 19 h  
 Samedi 6 juin : de 9 h à 19 h  
 Dimanche 7 juin : de 9 h à 18 h

**Où ?**  
 3469, boul. des Entreprises à Terrebonne  
 (Autoroute 640, sortie boul. des Entreprises)  
 (Autoroute 25, sortie 23 direction La Plaine)

Pour plus amples informations:

(514) 477-3666



**VERTICAUX**  
pour  
votre

**DÉMÉNAGEMENT**



**TOUT POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE**

**25% DE RABAIS  
SUR VERTICAUX**

**LIVRAISON EN 8H**

DOUILLETES ET DRAPERIES DE  
VOTRE CHOIX CONFECTIONNÉES  
EN 36 HEURES

**8000 tissus en magasin**

*Comparez et vous achèterez*

**DOUILLETTE**

**QUEEN 100\$**

**DOUBLE 85\$**

**SIMPLE 65\$**

- Réparation de stores
- Prises de mesures
- Installation
- Manufacturier de stores
- Service de décoratrice à domicile gratuit

**DÉCORATRICE  
SUR PLACE**

**DÉJÀ 22 ANS  
D'EXPÉRIENCE**

**OUVERT LE  
DIMANCHE**



**DRAPERIES D. LEMIEUX  
935, ST-MICHEL  
TÉRREBONNE  
471-9748**





Cette fin de semaine à l'aréna de Terrebonne  
**Place au Festival Viagym**



La gymnastique artistique est fort bien représentée par les talentueuses Sylvie Deschesnes, Karine Desrosiers et Isabelle Dufort (Photo: Guy Crépeau)



Les athlètes Olivier Lemieux (trampoline) et Anne-Marie Caron (rythmique). (Photo: Guy Crépeau)

ex-gymnaste du club de gymnastique et maintenant artiste au Cirque du soleil, le spectacle permettra d'observer les performances des nombreux athlètes qui ont fièrement défendu les couleurs de Viagym au cours de la dernière année. «Au terme de ces mois de compétition, le spectacle de Viagym vient clôturer une année extraordinaire, l'une des meilleures au chapitre des inscriptions et l'une des plus méritoires au niveau compétition» a mentionné la directrice générale Jacinthe Lussier. Avec pour thème «les musiques de films», le spectacle sera animé telle une émission de radio. «De nombreuses surprises tout au long du spectacle attendent les spectateurs» a ajouté la directrice. Le coût des billets dont la vente se fera la journée même à l'entrée de l'aréna est de 8 \$ pour les adultes et de 4 \$ pour les étudiants.

**Dimanche, le 7 juin, c'est le spectacle des enfants**

Le dimanche, 7 juin, de 13 h 30 à 15 h 30, toujours à l'aréna de Terrebonne, le Festival présentera le spectacle du secteur récréatif. Lors de cet événement, tous les enfants des secteurs récréatifs de Mascouche, Terrebonne, La Plaine, Lachenaie et Ste-

Anne-des-Plaines seront réunis et démontreront au public ce qu'ils ont appris aux différents appareils. Le spectacle présentera de plus des chorégraphies et quelques numéros spéciaux. Le coût d'entrée est de 5 \$ par adulte et de 2 \$ par étudiant.

Samedi et dimanche prochains, le club de gymnastique Viagym présentera son festival annuel à l'aréna de Terrebonne. Samedi, le 6 juin, de 19 h à 21 h 30, ce sera la présentation du spectacle de fin d'année du secteur compétitif.

**Guy Crépeau**

Sous la présidence d'honneur de Caroline Vita,

**AU TABLEAU INDICATEUR**  
 PAR GILLES BORDONADO

Toutes les associations sportives de la région, à but non lucratif, ont l'opportunité d'annoncer événements et activités, AU TABLEAU INDICATEUR, et cela, tout à fait GRATUITEMENT. Faites parvenir vos communiqués par lettre (Louise Despatie, 231 Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4), par fax (471-1023) ou en les déposant à la Revue, le vendredi précédant la parution du mercredi.

**STAGES D'ARBITRES**

Pour tous ceux et celles qui sont intéressés à suivre un stage d'arbitres au softball, de niveau I, niveau II, niveau III ou niveau mineur, veuillez contacter M. François Cajelais au 477-4791 le plus vite possible. La date sera à déterminer et un minimum de 10 personnes est requis.

**COURS DE PREMIERS SOINS**

Le service des loisirs de la Ville de La Plaine tiendra un cours de secourisme, reconnu par la CSST, les 6 et 7 juin prochain de 8h30 à 17h au bureau du service, 6900 rue Guérin à La Plaine. Cette formation de 16 heures permettra à ses participants de mieux réagir en cas d'urgence. On y parlera d'intervention en cas d'arrêt cardiaque, d'obstruction des voies respiratoires, de fracture, de brûlure, d'intoxication et des aspects légaux liés à une action. Il en coûte 70\$ pour ce cours. On réserve sa place ou s'informe en joignant le Service des loisirs de La Plaine au 968-1012.

**DU GOLF POUR LE HOCKEY**

L'Association du hockey mineur de Lachenaie organise son 10e tournoi de golf annuel le samedi 6 juin au Club de golf New Glasgow. Il en coûte 95 \$ par personne pour le brunch, le golf, le cart et le souper et 40 \$ pour le souper seulement. Pour information: Rémy Martin au 581-9166.



**PLUS DE 500 ENSEMBLES EN MAGASIN**

AUSSI DISPONIBLE  
 GANTS & BOTTINES  
~~269.95\$~~  
**139.95\$**

2 pièces

~~319.95\$~~  
**159.95\$**



~~159.95\$~~  
**79.95\$**



~~229.95\$~~  
**119.95\$**



**50% de rabais**  
 approx.

EXCLUSIVITÉ

SEULEMENT CHEZ

**MOTONEIGES**

**ILLIMITÉES**

Sport



sortie 35



3250, boul. des Entreprises, Terrebonne (Québec) J6X 4J8  
 internet: www.motoneiges-ill.com

**(514) 477-4000**



# HONDA DE TERREBONNE

## VENTE & SERVICE

### CIVIC

Financement *berline et coupé*

# 4.8%\*

de 24 à 60 mois



### ACCORD

*DX et LX* Financement

# 5.8%\*

de 24 à 60 mois



### CR-V

Financement

# 5.8%\*

de 24 à 60 mois



### ODYSSEY

# 298\$\*

par mois

**RA 384**

- A/C
- Groupe électrique
- Transmission automatique



\* Basé sur une location de 48 mois, 24,000 km annuel, valeur de rachat garantie 3.660\$ comptant ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

Conçues et  
construites sans  
concession

\* Financement sur place sur approbation de crédit

**OUVERT  
DU LUNDI  
AU VENDREDI  
9H À 21H.**

**2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE  
477-0555 • 331-0555**

